

1032-2511

BỘ NỘI VỤ
TRẠI XUÂN PHƯỚC
Số 50 GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số CC-QLTC ban hành theo công văn số 2725 ngày 27 tháng 1 năm 1972

GIẤY RA TRẠI

0030.70: 4216.2

Trục thông tư số 90-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ:

Thi hành công văn, quyết định/tha số 10/08 ngày 8 tháng 01 năm 1982

của Bộ Nội vụ

IV 047438

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh Phan Chí Hảo

Họ, tên thường gọi

Họ, tên bí danh

Sinh ngày 24 tháng 04 năm 1944

Nơi sinh Khánh Hòa

103 cư xá Thanh Đa

Nơi đang ký nhận khẩu thường trú trước khi bị bắt:

Bình Thạnh Thành phố Hồ Chí Minh

Can tội Thiếu tá (ngụy) Trưởng phòng kế hoạch không quân

Bị bắt ngày 15/06/1975

Án phạt

Tập trung cải tạo

Theo quyết định, ~~18/06/1975~~ số 201 ngày 8 tháng 12 năm 1978 của

Bộ nội vụ

Đã tăng án lần, cộng thành năm

Đã được giảm án lần, cộng thành tháng

Nay về cư trú tại 103 cư xá Thanh Đa Bình Thạnh thành phố Hồ Chí Minh

Nhận xét quá trình cải tạo

- Tư tưởng: Đã xác định được tội lỗi chịu sự cải tạo

- Lao động: có nhiều cố gắng đảm bảo ngày công cao

- Học tập: tiếp thu tốt tham gia đầy đủ

- Nội quy: pháp luật nghiêm ngặt sai phạm

Đề nghị UBND, công an cấp căn cứ vào tình hình đặc điểm ở địa phương, tính chất tội lỗi và thời gian cải tạo của quốc gia mà quy định nơi cư trú (quân chế 12 tháng) và tiến hành các biện pháp quản lý quân chế khác cho quân hợp pháp tạo mọi điều kiện cho đương dự làm ăn sinh sống trở thành người công dân lương thiện.

Lia tay ngón trở phải

Của Phan chí Hảo

Danh bản số 7595

Tân hiệp

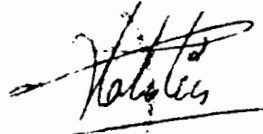
Họ tên, chữ ký

người được cấp giấy

Phan chí Hảo

Ngày 18 tháng 01 năm 19 82

KT Giám thị

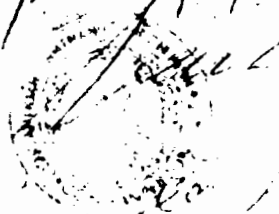


Hồ Trí Tín

Xác nhận
anh Phan Chí Hòa 31911
Đã ra biên diện tại CAF 27
Quân binh thành

Ngày 23/1/82

phục CAF 27



Sài Gòn, ngày 31.7.1989
Thưa chị,

Năm 1985, tôi có viết gửi chị 3 bức thư, kèm questionnaire của ODP và cao giấy tờ cần điền khác, để gửi mong chị đi giúp tôi cho tốt. Sau đó, tôi đã nhận 2 thư trả lời của chị, nhưng vẫn chưa có kết quả về tôi. Năm 1986, tôi có tới ở học tại trường một danh sách của chị gửi cho Bộ Ngoại Giao Mỹ, nhưng không biết đến nay, kết quả ra sao? Năm 1988, tôi viết thư như một thư mục vụ gửi chị Tom Griffiths, để chuyển vào phòng ODP Bangkok xin xem lý do và được giải thích như sau:

Đã cấp tôi vào tháng 3/85, nhưng đã thất bại và không cấp lại vì bố tôi có em ở UD, nên tôi phải xin báo lãnh ở UD, như là người ở Mỹ, theo quyết định của một cựu quân nhân. Vì vậy tôi đã bị phạt lãnh đến xin nhập cảnh UD, nhưng mới chỉ được phép UD cũng chỉ chơi với tôi không học ở đâu, không đi đâu theo tôi nữa UD. Do đó, vào đầu tháng 4/89, tôi đã gửi báo cáo giấy báo đến nhập cảnh UD để xin vào phòng ODP để xin họ cấp lại, nhưng đến nay vẫn không thấy trả lời.

Nếu chị đã biết, chị hãy thử ODP để biết được thế nào, mà tôi vẫn chưa có trong tay một tờ giấy gì báo đến cho tôi ra ở với tôi và gia đình sang Mỹ. Chắc chị cũng chưa sẽ được gì nếu nay và bạn anh với gia đình tôi đến nữa.

Vì vậy, một lần nữa, chị hãy thử tiếp xúc với các lãnh đạo hội hiệp và thành lập với chị và quý họ, để giúp chị tôi đạt được ý nguyện báo trên này.

Bất cứ cách nào đó, cũng xin chị tôi, gửi mong chị và quý họ can thiệp với văn phòng ODP Bangkok cấp lại cho tôi hoặc báo UD như một thư từ tôi trong một danh sách này để có gia đình được tiếp nhận việc nhập cư Hoa Kỳ.

Một lần nữa chị và quý họ thành công trong việc này cao cả và đáng nhận ơn.

Kính mong chị trả lời sớm nhất với chị và quý họ.

Kính thư,

Phan Chu Hào

hmm

Đính kèm:

- 1 giấy ra đi
- 1 thư của LM Tom Griffiths
- 1 giấy báo đến nhập cảnh UD.

PHAN. HAO. CHI.
26. HUNG. VUONG.
Pib. Qii.
HO. CHI. MINH. CITY.



F89/010953
AUSTRALIAN EMBASSY,
BANGKOK.

20 JAN 1989

IV 047438

Dear CHI.

Your application to migrate to Australia has been considered under the Independent and Concessional category of Australia's migration program.

Adult applicants, sponsored by their parents, brother/sister or aunt/uncle are considered under this category and are subject to a points assessment which assists in determining their economic and employment prospects in Australia.

The pass score is based on a flexible selection system and targets applicants who score either 80 or more overall, or 75 including 25 on the employability factor. However, cases where applicants score either 75 overall, or 70 including 25 on the employability factor, will be held in abeyance in a pool and may be considered later subject to the availability of places in the Independent and Concessional category.

The attached decision record details your points score. As you have failed to attain a score necessary for approval or for inclusion in the pool, your application has been refused.

This decision has been made only after full consideration of all the circumstances of your case. Your application does not meet the requirements for approval under any other category of the migration program.

A close relative in Australia may appeal against this decision on your behalf; attached is information about the review process.

Yours sincerely,

FOR Second Secretary (Immigration)
G. PICKERING.

IMMSTLT27

2V 048438

REDEMPTORIST FATHERS

VICE-PROVINCIAL RESIDENCE

Aug 29, 1985

Dear Mrs Phan.

I went to inquire into your case once again.
at the O. D. P. office. They said they cannot issue
an L.O. I until they get a letter from your
relatives in Australia and from the Australian government
saying they cannot support you.

Your 1V# is 1V 047438.

God bless you.

Rev. Tom Drijfhout cm



123/19 RUAMRUDEE LANE, BANGKOK 5, THAILAND. TEL. 2525097 - 2529148 CABLE: REDEEMER BANGKOK

Phan-chi-Hao
26 Hùng Vương
Phước 16. Quận 11
TP Hồ Chí Minh
Việt Nam



AUG 17 1989

MÁY BAY
PAR AVION



PAR AVION VIA AIR MAIL

Mrs Khuê Nhung Thi

P.O. Box 5435

ARLINGTON, VA 22205-0635

AB

USA